

## **Loi fédérale sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (LSIT)**

### **Normes techniques pour les machines<sup>1</sup>**

En vertu de l'art. 4a de la loi fédérale du 19 mars 1976 (modifiée le 18 juin 1993) sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.1), les normes techniques énumérées dans l'annexe sont définies comme des normes techniques qui sont propres à concrétiser les exigences de base de la sécurité et de la santé par rapport aux machines, dans le sens de l'art. 2, al. 1 de l'ordonnance du 12 juin 1995 sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.11). Il s'agit à ce propos de normes européennes harmonisées qui ont été édictées par le Comité européen de normalisation (CEN), sur l'ordre de la Commission des Communautés européennes et de l'Association européenne de libre échange (AELE).

Les listes des titres des normes techniques qui ont été définies par SECO ainsi que les textes de ces normes peuvent être commandés auprès de l'association suisse de normalisation, division switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

5 juin 2007

SECO – Direction du travail  
Installations et appareils technique:

Marcel Berthoud

<sup>1</sup> Voir également FF **1997** III 1270, **1997** IV 133, **1997** IV 502, **1998** 944, **1999** 8049, **2000** 1756 4636, **2001** 76 1235 1302 2004, **2002** 5471 **2003** 1907 3554 5081 7163, **2004** 106 2414, **2005** 5000, **2006** 3831 7184 9051

## Normes techniques pour les machines

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 415-5	Sécurité des machines d'emballage – Partie 5: Fardeuses/enveloppeuses	2007/C 104/01
EN 415-6	Sécurité des machines d'emballage – Partie 6: Machines d'emballage de palettes	2007/C 104/01
EN 415-7	Sécurité des machines d'emballage – Partie 7: Machines de groupe et d'emballage secondaire	2007/C 104/01
EN 474-1	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 1: Exigences générales	2007/C 104/01
EN 474-2	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 2: Exigences applicables aux bouteurs	2007/C 104/01
EN 474-3	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 3: Exigences applicables aux chargeuses	2007/C 104/01
EN 474-5	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 5: Exigences applicables aux pelles hydrauliques	2007/C 104/01
EN 474-6	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 6: Exigences applicables aux tombereaux	2007/C 104/01
EN 474-7	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 7: Exigences applicables aux décapeuses	2007/C 104/01
EN 474-8	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 8: Exigences applicables aux niveleuses	2007/C 104/01
EN 474-9	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 9: Exigences applicables aux poseurs de canalisations	2007/C 104/01
EN 474-10	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 10: Exigences applicables aux trancheuses	2007/C 104/01
EN 474-12	Engins de terrassement – Sécurité – Partie 12: Prescriptions applicables aux pelles à câbles	2007/C 104/01
EN 500-1	Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 1: Exigences communes	2007/C 104/01
EN 500-2	Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 2: Exigences spécifiques pour engins de fraisage de chaussée	2007/C 104/01
EN 500-3	Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 3: Exigences spécifiques pour engins de stabilisation de sol	2007/C 104/01
EN 500-6	Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 6: Prescriptions spécifiques pour finisseurs	2007/C 104/01
EN 614-1	Sécurité des machines – Principes ergonomiques de conception – Partie 1: Terminologie et principes généraux	2007/C 104/01
EN 869	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour les chantiers de moulage des métaux sous pression	2007/C 104/01
EN 1093-2	Sécurité des machines – Évaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air – Partie 2: Méthode par traçage pour l'évaluation du débit d'émission d'un polluant donné	2007/C 104/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 1093-3	Sécurité des machines – Évaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air – Partie 3: Méthode sur banc d'essai pour le mesurage du débit d'émission d'un polluant donné	2007/C 104/01
EN 1459/A1	Sécurité des chariots de manutention – Chariots automoteurs à portée variable – Amendement A1	2007/C 104/01
EN 1726-1/A1	Sécurité des chariots de manutention – Chariots automoteurs de capacité n'excédant pas 10 000 kg et tracteurs dont l'effort au crochet est inférieur ou égal à 20 000 N – Partie 1: Prescriptions générales – Amendement A1	
EN 1804-3	Machines pour mines souterraines – Exigences de sécurité concernant les soutènements marchants applicables aux piles – Partie 3: Systèmes de commande hydrauliques	2007/C 104/01
EN 1846-2/A2	Véhicules des services de secours et de lutte contre l'incendie – Partie 2: Prescriptions communes; Sécurité et performances – Amendement 2	2007/C 104/01
EN ISO 2867	Engins de terrassement – Moyens d'accès (ISO 2867:1994)	2007/C 104/01
EN ISO 5137	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers – Protecteurs d'arbres de transmission à cardans de prise de force – Essais de résistance mécanique et d'usure et critères d'acceptation (ISO 5674:2004, version corrigée 2005-07-01)	2007/C 104/01
EN ISO 10218-1	Robots pour environnements industriels – Exigences de sécurité – Partie 1: Robot (ISO 10218-1:2006)	2007/C 104/01
EN ISO 10472-6	Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle – Partie 6: Presses à repasser et à thermocoller (ISO 10472-6:1997)	
EN ISO 11145	Optique et photonique – Lasers et équipements associés aux lasers – Vocabulaire et symboles (ISO 11145:2006)	2007/C 104/01
EN ISO 11554	Optique et photonique – Lasers et équipements associés aux lasers – Méthodes d'essai de la puissance et de l'énergie des faisceaux lasers et de leurs caractéristiques temporelles (ISO 11554:2006)	2007/C 104/01
EN ISO 11681-2	Matériel forestier – Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives – Partie 2: Scies à chaîne pour l'élagage des arbres (ISO 11681-2:2006)	2007/C 104/01
EN 12012-4	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc – Machines à fragmenter – Partie 4: Prescriptions de sécurité relatives aux agglomérateurs	2007/C 104/01
EN 12312-14	Matériels au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 14: Matériel d'accès à bord des passagers handicapés	2007/C 104/01
EN 12525	Matériel agricole – Chargeurs frontaux – Sécurité – Amendement A1	2007/C 104/01
EN 12999-A2	Appareils de levage à charge suspendue – Grues de chargement – Amendement 2	2007/C 104/01
EN 13001-2/A1	Appareils de levage à charge suspendue – Conception générale – Partie 2: Effets de charge – Amendement A1	2007/C 104/01
EN 13035-5	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 5: Machines et installations à empiler et dépiler	2007/C 104/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 13035-6	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 6: Machines à rompre	2007/C 104/01
EN 13035-7	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 7: Machines à couper le verre feuilleté	2007/C 104/01
EN 13035-9	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 9: Machines à laver le verre	2007/C 104/01
EN 13035-11	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 11: Machines de perçage	2007/C 104/01
EN 13411-7	Terminaisons pour câbles en acier – Sécurité – Partie 7: Boîte à coin symétrique	2007/C 104/01
EN ISO 13732-1	Ergonomie des ambiances thermiques – Méthodes d'évaluation de la réponse humaine au contact avec des surfaces – Partie 1: Surfaces chaudes (ISO 13732-1:2006)	2007/C 104/01
EN ISO 13849-1	Sécurité des machines – Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité – Partie 1: Principes généraux de conception (ISO 13849-1:2006)	2007/C 104/01
EN ISO 13849-3	Sécurité des machines – Arrêt d'urgence – Principes de conception (ISO 13850:2006)	2007/C 104/01
EN 14017	Matériel agricole et forestier – Distributeurs d'engrais solides – Sécurité	2007/C 104/01
EN 14439	Appareils de levage à charge suspendue – Sécurité – Grues à tour	2007/C 104/01
EN 14492-1	Appareils de levage à charge suspendue – Treuils et palans motorisés – Partie 1: Treuils motorisés	2007/C 104/01
EN 14492-2	Appareils de levage à charge suspendue – Treuils et palans motorisés – Partie 2: Palans motorisés	2007/C 104/01
EN 14656	Sécurité des machines – Exigences de sécurité pour presses à filer l'acier et les métaux non ferreux	2007/C 104/01
EN 14673	Sécurité des machines – Exigences de sécurité pour les presses à commande hydraulique de forgeage libre pour le formage à chaud de l'acier et des métaux non ferreux	2007/C 104/01
EN 14681	Sécurité des machines – Exigences de sécurité pour les machines et les équipements pour la production d'acier par four à arc électrique	2007/C 104/01
EN 14957	Machines pour les produits alimentaires – Lave-vaisselle à convoyeur – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2007/C 104/01
EN 14958	Machines pour les produits alimentaires – Machines pour la mouture et la transformation de farines et de semoules – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2007/C 104/01
EN 14973	Courroies transporteuses pour usage dans les installations souterraines – Exigences de sécurité électrique et protection contre l'inflammabilité	2007/C 104/01
EN 15056	Appareils de levage à charge suspendue – Prescriptions pour les spreaders manutentionnant des conteneurs	2007/C 104/01

## Loi fédérale sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (LSIT)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2007
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	23
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.06.2007
Date	
Data	
Seite	3611-3614
Page	
Pagina	
Ref. No	10 140 630

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.